

منظمة الصحة العالمية



م ١١١ / وثيقة معلومات/ ٨
١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣
EB111/INF.DOC./8

المجلس التنفيذي
الدورة الحادية عشر بعد المائة
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

الميزانية البرمجية المقترحة للمدة المالية ٢٠٠٤-٢٠٠٥

١- انعقد الاجتماع المشترك بين لجنة الإدارة والميزانية والشؤون المالية ولجنة تطوير البرنامج في ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ من أجل استعراض الميزانية البرمجية المقترحة للثلاثية ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وأحاط الاجتماع علماً بأن الأرقام المقارنة المقدمة بالنسبة إلى الثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ في إطار كل مجال من مجالات العمل لا تعكس إقرار الميزانية البرمجية لتلك الثلاثية، وذلك، جزئياً، لأن القائمتين اللتين تضمنان مجالات العمل الخاصة بكلتا الثلاثيتين غير متطابقتين تطابقاً تاماً. غير أن أهم فارق تمثل في أن الأنشطة التي ستضطلع بها منظمة الصحة العالمية على المستوى القطري بالنسبة للثلاثية ٢٠٠٤-٢٠٠٥ قد فصلت حسب مجال العمل في حين أنها تظهر في الميزانية البرمجية للثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ كمبلغ مقطوع تحت عنوان الأنشطة المضطلع بها على المستوى القطري. وقد أدخل هذا التغيير استجابة للتعليقات التي أبدتها مندوبون ونزولاً على الطلبات التي قدموها في جمعية الصحة العالمية الرابعة والخمسين عندما تم اعتماد الميزانية البرمجية للثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣، وقد رثي آنذاك أن ذكر مبلغ موحد تحت عنوان الأنشطة القطرية لا يعكس المستوى اللازم للمعلومات فيما يتعلق بالأنشطة المضطلع بها في إطار كل مجال من مجالات العمل.

٢- وعليه، فقد تم إعداد الميزانية البرمجية المقترحة للثلاثية ٢٠٠٤-٢٠٠٥ على أساس أن الأنشطة القطرية تشكل جزءاً لا يتجزأ من كل مجال من مجالات العمل. وللسماح بعقد المزيد من المقارنات بين الثلاثيتين تقرر أن تدرج، في المقترحات الحالية، تقديرات للأنشطة القطرية بالنسبة لكل مجال من مجالات العمل في المبلغ المرصود المعتمد للثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وهكذا فإن المبلغ المقطوع يتم تفصيله في حين يظل المجموع ضمن حدود الميزانية العادية الشاملة للثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣ التي اعتمدها جمعية الصحة في عام ٢٠٠١.

٣- ورأى أعضاء كلتا اللجنتين أن توفير معلومات عن المبالغ والتوزيع الإقليمي للتعديلات المدخلة على الميزانية العادية حسب مجال العمل بالنسبة إلى الثلاثية الراهنة من شأنه أن يسهل عملية الاستعراض التي يضطلع بها المجلس التنفيذي.

Estimated country-level activities in 2002-2003
as per the areas of work of Proposed programme budget (PPB) 2004-2005 regular budget
(in thousands of US\$)

Area of work	Programme budget 2002-2003 as per PPB 2004-2005 of which estimated at country level							
	allocated to regions as follows							
			Africa	The Americas	South-East Asia	Europe	Eastern Mediterranean	Western Pacific
Communicable disease surveillance	2'026	13'283	6'334	393	2'698	275	1'992	1'591
Communicable disease prevention, eradication and control	32'792	12'881	4'569	4'842	1'480	0	862	1'128
Research and product development for communicable diseases	4'589	213	100	0	113	0	0	0
Malaria	15'767	7'555	2'214	46	1'953	95	1'733	1'514
Tuberculosis	10'288	5'638	1'572	0	1'530	320	1'297	919
Surveillance, prevention and management of noncommunicable diseases	23'088	10'059	2'227	1'492	3'110	300	1'339	1'591
Tobacco	9'024	3'316	303	0	1'931	235	318	529
Health promotion	17'874	11'135	4'854	1'963	1'548	204	1'553	1'013
Injuries and disabilities	5'973	2'426	369	0	1'310	40	319	388
Mental health and substance abuse	15'718	4'571	1'348	113	1'338	408	610	754
Child and adolescent health	14'929	6'802	2'467	41	2'129	200	1'292	673
Research and programme development in reproductive health	11'205	4'953	1'999	1'837	689	100	0	328
Making pregnancy safer	12'572	6'915	3'191	0	2'477	215	854	178
Women's health	4'847	1'323	542	41	682	20	38	0
HIV/AIDS	16'325	6'513	2'799	113	1'981	171	875	574
Sustainable development	15'824	6'905	963	1'188	1'341	137	3'276	0
Nutrition	9'424	2'449	871	82	918	73	235	270
Health and environment	40'792	18'716	4'334	5'055	4'080	266	2'970	2'011
Food safety	8'009	2'610	108	491	939	72	426	574
Emergency preparedness and response	7'978	3'979	2'237	0	864	70	776	32
Essential medicines: access, quality and rational use	19'434	8'371	2'526	380	2'759	225	1'331	1'150
Immunization and vaccine development	19'424	5'732	1'514	371	1'610	159	1'256	822
Blood safety and clinical technology	15'118	4'891	1'070	52	1'227	63	1'632	847
Evidence for health policy	29'509	7'284	579	3'063	1'559	524	1'045	514
Health information management and dissemination	31'829	1'459	625	0	59	45	718	12
Research policy and promotion	9'380	3'266	558	0	1'164	0	1'473	71
Organization of health services	113'133	77'710	22'582	13'060	12'796	1'315	14'374	13'583
Governing bodies	21'439	0	0	0	0	0	0	0
Resource mobilization, and external cooperation and partnerships	25'550	2'837	735	0	137	559	197	1'209
Programme planning, monitoring and evaluation	7'338	406	0	0	406	0	0	0
Human resources development	15'678	0	0	0	0	0	0	0
Budget and financial management	23'318	0	0	0	0	0	0	0
Informatics and infrastructure services	93'531	0	0	0	0	0	0	0
Director-General, Regional Directors and independent functions	21'528	0	0	0	0	0	0	0
WHO's presence in countries	92'401	91'807	45'943	6'926	14'938	5'574	10'041	8'385
Total: Substantive areas of work	842'654	336'005	119'533	41'549	69'766	11'665	52'832	40'660